

## 434287-2026 - Kompetizzjoni

**Il-Ġermanja – Servizi tat-tindif – Gebäudeinnen- und Glasreinigung sowie Managementleistungen für Eigenreinigung**

**OJ S 120/2026 25/06/2026**

**Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard  
Servizzi**

### 1. Xerrej

---

#### 1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: Stadt Lörrach, Recht/Baurecht/Vergabe

Email: [vergabe@loerrach.de](mailto:vergabe@loerrach.de)

Tip legali tax-xerrej: Awtorità lokali

Attività tal-awtorità kontraenti: Servizi pubblici ġenerali

### 2. Proċedura

---

#### 2.1. Proċedura

Titlu: Gebäudeinnen- und Glasreinigung sowie Managementleistungen für Eigenreinigung

Deskrizzjoni: Gebäudeinnen- und Glasreinigung sowie Managementleistungen für Eigenreinigung

Identifikatur tal-proċedura: a3694875-f229-4824-8b45-514936be28e7

Identifikatur intern: 34-26 2240 Bi

Tip ta' proċedura: Ristretta

Il-proċedura hija aċċellerata: le

##### 2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 90910000 Servizi tat-tindif

##### 2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Indirizz postali: Luisenstraße 16

Belt: Lörrach

Kodiċi postali: 79539

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Lörrach (DE139)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Informazzjoni addizzjonali: sowie Schulen, Kindergärten, Sportstätten, Verwaltungsgebäude, Friedhöfe, Jugendeinrichtungen, WC-Anlagen im Stadtgebiet inklusive Ortsteile

##### 2.1.4. Informazzjoni ġenerali

**Bażi legali:**

Direttiva 2014/24/UE

vgv -

##### 2.1.5. Termini tal-akkwist

**Termini tas-sottomissjoni:**

Numru massimu ta' lottijiet li għalihom offerent wieħed jista' jissottometti offerti: 4

**Termini tal-kuntratt:**

Numru massimu ta' lottijiet li għalihom jistgħu jingħataw kuntratti lil offerent wieħed: 2

### 2.1.6. Raġunijiet għall-esklużjoni

Sors tal-motivi għall-eżklużjoni: Avviż, Dokument tal-Akkwist, Dokument Uniku Ewropew tal-Akkwist (DUEA)

Sitwazzjoni analoga bħal falliment skont il-liġi nazzjonali: gem. GWB

Il-korruzzjoni: gem. GWB

Parteċipazzjoni f'organizzazzjoni kriminali: gem. GWB

Ftehimiet ma' operatori ekonomiċi oħrajn li għandhom l-għan li jikkawżaw distorsjoni tal-kompetizzjoni: gem. GWB

Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi ambjentali: gem. GWB

Hasil tal-flus jew finanzjament tat-terroriżmu: gem. GWB

Frodi: gem. GWB

Thaddim tat-tfal u forom oħra ta' traffikar tal-bnedmin: gem. GWB

Insolvenza: gem. GWB

Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi tax-xogħol: gem. GWB

Assijiet amministrati minn likwidatur: gem. GWB

Dikjarazzjoni falza, informazzjoni moħbija, ma setgħux jiġu pprovduti d-dokumenti meħtieġa jew inkisbet informazzjoni kunfidenzjali ta' din il-proċedura: gem. GWB

Kunflitt ta' interess minhabba l-parteċipazzjoni tiegħu fil-proċedura ta' akkwist: gem. GWB

Involvement dirett jew indirett fit-tnejn ta' din il-proċedura ta' akkwist: gem. GWB

Imġiba professjonali serjament ħażina: gem. GWB

Terminazzjoni bikrija, danni jew sanzjonijiet komparabbli oħra: gem. GWB

Ksur tal-obbligi fl-oqsma tal-liġi soċjali: gem. GWB

Ksur tal-obbligu relatat mal-ħlas tal-kontribuzzjonijiet tas-sigurtà soċjali: gem. GWB

L-attivitajiet kummerċjali huma sospizi: gem. GWB

Ksur tal-obbligu relatat mal-ħlas tat-taxxi: gem. GWB

Reati terroristiċi jew reati marbuta ma' attivitajiet terroristiċi: gem. GWB

## 5. Lott

---

### 5.1. Lott: LOT-0001

Titlu: Unterhaltsreinigung in ca. 19 Objekten

Deskrizzjoni: Unterhaltsreinigung in ca. 19 Objekten (Schulen, Sportstätten, Verwaltungsgebäude, Jugendeinrichtungen, WC-Anlagen), Grundfläche ca. 37.500 m², Jahresreinigungsfläche ca. ca.4,17 Mio. m²

Identifikatur intern: LOT-0001

#### 5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 90910000 Servizi tat-tindif

#### Għażliet:

Deskrizzjoni tal-għażliet: weitere Fristen siehe 2.1 Teilnahmewettbewerb zu Vergabe von Reinigungsdienstleistungen

#### 5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Belt: Lörrach

Kodiċi postali: 79539

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Lörrach (DE139)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Informazzjoni addizzjonali: Unterhaltsreinigung in ca. 19 Objekten Schulen, Sportstätten, Verwaltungsgebäude, Jugendeinrichtungen, WC-Anlagen

#### **5.1.3. Tul ta' żmien stmat**

Data tal-bidu: 15/12/2026

Data tat-tmiem tad-durata: 15/12/2028

#### **5.1.6. Informazzjoni ġenerali**

##### **Parteċipazzjoni riżervata:**

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Iridu jingħataw l-ismijiet u l-kwalifiki professjonali tal-istaff assenjat biex iwettaq il-kuntratt:

Rekwiżit tat-talba għall-parteċipazzjoni

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): le

#### **5.1.7. Akkwist strateġiku**

Għan tal-akkwist strateġiku: Ebda akkwist strateġiku

#### **5.1.9. Kriterji tal-għażla**

Sors tal-kriterji ta' għażla: Avviż, Dokument tal-Akkwist, Dokument Uniku Ewropew tal-Akkwist (DUEA)

Kriterju: Referenzi fuq servizzi speċifiċi

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: 3 vergleichbare Referenzen aus den letzten 3 vollständigen Kalenderjahren

Kriterju: Medja annwali tal-impjegati

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Benennung der Anzahl der in den letzten 3 vollständigen Kalenderjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte (für jedes Geschäftsjahr getrennt), gegliedert nach Berufsgruppen sowie nach Anzahl, welche im Geschäftsbereich tätig sind, in den die Erbringung der asugeschriebenen Leistungen fällt

Kriterju: Volum ta' negozju annwali ġenerali

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Erklärung über den Umsatz, der auf Leistungen entfällt, die mit den vorliegend ausgeschrieben Leistungen vergleichbar sind (jeweils getrennt ausgewiesen für die im jeweiligen Los enthaltenen Leistungsarten wie beispielsweise Unterhaltsreinigung, Glas- und Rahmenreinigung, Sonderreinigungen) unter Angabe des Eigenleistungsanteils, aufgeteilt für die letzten 3 vollständigen Kalenderjahre

Kriterju: Reġistrazzjoni f'reġistru professjonali rilevanti

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Nachweis der Eintragung in ein Berufsregister durch eine schriftliche Eigenerklärung mit Registernummer oder eine aktuelle Mitgliedsbescheinigung über die Eintragung in die Handwerksrolle bzw. eine aktuelle Mitgliedsbescheinigung der Zuständigen Industrie- und Handwerkskammer.

Kriterju: Reġistrazzjoni f'reġistru tal-kummerċ

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Nachweis über die Eintragung im Handelsregister durch eine schriftliche Eigenerklärung mit Registernummer oder einen aktuellen Handelsregistrauszug (Kopie oder Ausdruck aus dem elektronischen Register). Diese Nachweise können über die Eintragung in die allgemein zugängliche Liste des Vereins für Präqualifikation von Bauunternehmen e. V. (Präqualifikationsverzeichnis), als Einzelnachweise

oder vorläufig als Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE) bzw. für nationale Bieter als Eigenerklärung zur Eignung (Formblatt Komm EU (D) EigE) vorgelegt werden. Präqualifikationsnachweise werden zugelassen und anerkannt, wenn Sie in Form und Inhalt den geforderten Eignungsnachweisen entsprechen. Das Formblatt Komm EU (D) EigE ist den Ausschreibungsunterlagen beigelegt. Bieter, die ihren Sitz nicht in der Bundesrepublik Deutschland haben, haben gleichwertige Bescheinigungen von anerkannten Stellen ihres Herkunftslandes vorzulegen. Für Bescheinigungen, die nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, ist eine Übersetzung in die deutsche Sprache beizufügen.

**Informazzjoni dwar it-tieni stadju ta' proċedura b'żewġ stadji:**

Numru minimu ta' kandidati li għandhom jiġu mistiedna għat-tieni stadju tal-proċedura: 5

**5.1.10. Kriterji tal-għoti**

**Kriterju:**

Tip: Kwalità

Isem: Höhe der Ausführungsstunden

Deskrizzjoni: Höhe der Ausführungsstunden

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 35

**Kriterju:**

Tip: Kwalità

Isem: Konzepte

Deskrizzjoni: Konzepte

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 35

**Kriterju:**

Tip: Prezz

Isem: Preis

Deskrizzjoni: Gesamtpreis

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 30

**5.1.11. Dokumenti tal-akkwist**

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://www.vergabe24.de/vergabeunterlagen/54321-Tender-19eeeb7df15-6e4c751da5d036b6>

**5.1.12. Termini tal-akkwist**

**Termini tas-sottomissjoni:**

Sottomissjoni elettronika: Permessa

Indirizz għas-sottomissjoni: [www.vergabe24.de](http://www.vergabe24.de)

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Permessa

Skadenza biex jintlaqgħu t-talbiet għall-partecipazzjoni: 27/07/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

**Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:**

Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, id-dokumenti kollha neqsin relatati mal-offerent jistgħu jiġu ppreżentati aktar tard.

Informazzjoni addizzjonali: Frist: 6 Kalendertage

**Termini tal-kuntratt:**

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjiegi protetti: Le  
Fatturazzjoni elettronika: Permessu  
Se tintuża l-ordni elettronika: le  
Se jintuża l-pagament elettroniku: le

#### **5.1.15. Tekniki**

##### **Ftehim qafas:**

Ebda ftehim ta' qafas

##### **Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:**

Ebda sistema dinamika ta' xiri

#### **5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami**

Organizzazzjoni tar-rieżami: Vergabekammer Baden-Württemberg beim Regierungspräsidium Karlsruhe

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: Innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, kann ein Nachprüfverfahren bei der Vergabekammer beantragt werden (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB).

Organizzazzjoni li tipprovi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami: Stadt Lörrach, Recht /Baurecht/Vergabe

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni: Stadt Lörrach, Recht/Baurecht/Vergabe

#### **5.1. Lott: LOT-0002**

Titlu: Unterhaltsreinigung in ca. 24 Objekten

Deskrizzjoni: Unterhaltsreinigung in ca. 24 Objekten (Schulen, Sportstätten, Verwaltungsgebäude, Kindergärten, Friedhöfe), Grundfläche ca. 32.000 m², Jahresreinigungsfläche ca. 3,49 Mio. m²

Identifikatur intern: LOT-0002

##### **5.1.1. Għan**

Natura tal-kuntratt: Servizi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 90910000 Servizi tat-tindif

##### **Għażliet:**

Deskrizzjoni tal-għażliet: weitere Fristen siehe 2.1 Teilnahmewettbewerb zu Vergabe von Reinigungsdienstleistungen

##### **5.1.2. Post tal-prestazzjoni**

Belt: Lörrach

Kodiċi postali: 79539

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Lörrach (DE139)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Informazzjoni addizzjonali: Unterhaltsreinigung in ca. 24 Objekten (Schulen, Sportstätten, Verwaltungsgebäude, Kindergärten, Friedhöfe)

##### **5.1.3. Tul ta' żmien stmat**

Data tal-bidu: 15/12/2026

Data tat-tmiem tad-durata: 15/12/2028

##### **5.1.6. Informazzjoni ġenerali**

##### **Partecipazzjoni riżervata:**

Il-partecipazzjoni mhijiex riżervata.

Iridu jingħataw l-ismijiet u l-kwalifiki professjonali tal-istaff assenjat biex iwettaq il-kuntratt:

Rekwiżit tat-talba għall-partecipazzjoni

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE  
L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva  
Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): le

#### **5.1.7. Akkwist strateġiku**

Għan tal-akkwist strateġiku: Ebda akkwist strateġiku

#### **5.1.9. Kriterji tal-għażla**

Sors tal-kriterji ta' għażla: Avviż, Dokument tal-Akkwist, Dokument Uniku Ewropew tal-Akkwist (DUEA)

Kriterju: Referenzi fuq servizzi speċifiċi

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: 3 vergleichbare Referenzen aus den letzten 3 vollständigen Kalenderjahren

Kriterju: Medja annwali tal-impjegati

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Benennung der Anzahl der in den letzten 3 vollständigen Kalenderjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte (für jedes Geschäftsjahr getrennt), gegliedert nach Berufsgruppen sowie nach Anzahl, welche im Geschäftsbereich tätig sind, in den die Erbringung der asugeschriebenen Leistungen fällt

Kriterju: Volum ta' negozju annwali ġenerali

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Erklärung über den Umsatz, der auf Leistungen entfällt, die mit den vorliegend ausgeschrieben Leistungen vergleichbar sind (jeweils getrennt ausgewiesen für die im jeweiligen Los enthaltenen Leistungsarten wie beispielsweise Unterhaltsreinigung, Glas- und Rahmenreinigung, Sonderreinigungen) unter Angabe des Eigenleistungsanteils, aufgeteilt für die letzten 3 vollständigen Kalenderjahre

Kriterju: Registrazzjoni f'reġistru professjonali rilevanti

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Nachweis der Eintragung in ein Berufsregister durch eine schriftliche Eigenerklärung mit Registernummer oder eine aktuelle Mitgliedsbescheinigung über die Eintragung in die Handwerksrolle bzw. eine aktuelle Mitgliedsbescheinigung der Zuständigen Industrie- und Handwerkskammer.

Kriterju: Registrazzjoni f'reġistru tal-kummerċ

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Nachweis über die Eintragung im Handelsregister durch eine schriftliche Eigenerklärung mit Registernummer oder einen aktuellen Handelsregistrauszug (Kopie oder Ausdruck aus dem elektronischen Register). Diese Nachweise können über die Eintragung in die allgemein zugängliche Liste des Vereins für Präqualifikation von Bauunternehmen e. V. (Präqualifikationsverzeichnis), als Einzelnachweise oder vorläufig als Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE) bzw. für nationale Bieter als Eigenerklärung zur Eignung (Formblatt Komm EU (D) EigE) vorgelegt werden.

Präqualifikationsnachweise werden zugelassen und anerkannt, wenn Sie in Form und Inhalt den geforderten Eignungsnachweisen entsprechen. Das Formblatt Komm EU (D) EigE ist den Ausschreibungsunterlagen beigelegt. Bieter, die ihren Sitz nicht in der Bundesrepublik Deutschland haben, haben gleichwertige Bescheinigungen von anerkannten Stellen ihres Herkunftslandes vorzulegen. Für Bescheinigungen, die nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, ist eine Übersetzung in die deutsche Sprache beizufügen.

**Informazzjoni dwar it-tieni stadju ta' proċedura b'żewġ stadji:**

Numru minimu ta' kandidati li għandhom jiġu mistiedna għat-tieni stadju tal-proċedura: 5

#### **5.1.10. Kriterji tal-għoti**

**Kriterju:**

Tip: Kwalità

Isem: Höhe der Ausführungsstunden

Deskrizzjoni: Höhe der Ausführungsstunden

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 35

**Kriterju:**

Tip: Kwalità

Isem: Konzepte

Deskrizzjoni: Konzepte

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 35

**Kriterju:**

Tip: Prezz

Isem: Preis

Deskrizzjoni: Gesamtpreis

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 30

**5.1.11. Dokumenti tal-akkwist**

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://www.vergabe24.de/vergabeunterlagen/54321-Tender-19eeeb7df15-6e4c751da5d036b6>

**5.1.12. Termini tal-akkwist****Termini tas-sottomissjoni:**

Sottomissjoni elettronika: Permissa

Indirizz għas-sottomissjoni: [www.vergabe24.de](http://www.vergabe24.de)

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elettroniku: Mhux permissa

Varjanti: Mhux permissa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Permissa

Skadenza biex jintlaqgħu t-talbiet għall-partecipazzjoni: 27/07/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Ħin

tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

**Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:**

Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, id-dokumenti kollha neqsin relatati mal-offerent jistgħu jiġu pprezentati aktar tard.

Informazzjoni addizzjonali: Frist: 6 Kalendertage

**Termini tal-kuntratt:**

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjiegi protetti: Le

Fatturazzjoni elettronika: Permissa

Se tintuża l-ordni elettronika: Ie

Se jintuża l-pagament elettroniku: Ie

**5.1.15. Tekniki****Ftehim qafas:**

Ebda ftehim ta' qafas

**Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:**

Ebda sistema dinamika ta' xiri

**5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami**

Organizzazzjoni tar-rieżami: Vergabekammer Baden-Württemberg beim Regierungspräsidium Karlsruhe

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: Innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, kann ein Nachprüfverfahren bei der Vergabekammer beantragt werden (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB).

Organizzazzjoni li tipprovi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami: Stadt Lörrach, Recht /Baurecht/Vergabe

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni: Stadt Lörrach, Recht/Baurecht/Vergabe

#### **5.1. Lott: LOT-0003**

Titlu: Unterhaltsreinigung in ca. 25 Objekten

Deskrizzjoni: Unterhaltsreinigung in ca. 25 Objekten (Schulen, Sportstätten, Verwaltungsgebäude, Kindergärten, WC-Anlage), Grundfläche ca. 37.800 m<sup>2</sup>, Jahresreinigungsfläche ca. 4,49 Mio. m<sup>2</sup>

Identifikatur intern: LOT-0003

##### **5.1.1. Għan**

Natura tal-kuntratt: Servizi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 90910000 Servizi tat-tindif

##### **Għażliet:**

Deskrizzjoni tal-għażliet: weitere Fristen siehe 2.1 Teilnahmewettbewerb zu Vergabe von Reinigungsdienstleistungen

##### **5.1.2. Post tal-prestazzjoni**

Belt: Lörrach

Kodiċi postali: 79539

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Lörrach (DE139)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Informazzjoni addizzjonali: Unterhaltsreinigung in ca. 25 Objekten (Schulen, Sportstätten, Verwaltungsgebäude, Kindergärten, WC-Anlage)

##### **5.1.3. Tul ta' żmien stmat**

Data tal-bidu: 15/12/2026

Data tat-tmiem tad-durata: 15/12/2028

##### **5.1.6. Informazzjoni ġenerali**

##### **Partecipazzjoni riżervata:**

Il-partecipazzjoni mhijiex riżervata.

Iridu jingħataw l-ismijiet u l-kwalifiki professjonali tal-istaff assenjat biex iwettaq il-kuntratt:

Rekwiżit tat-talba għall-partecipazzjoni

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): le

##### **5.1.7. Akkwist strateġiku**

Għan tal-akkwist strateġiku: Ebda akkwist strateġiku

##### **5.1.9. Kriterji tal-għażla**

Sors tal-kriterji ta' għażla: Avviż, Dokument tal-Akkwist, Dokument Uniku Ewropew tal-Akkwist (DUEA)

Kriterju: Referenzi fuq servizzi speċifiċi

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: 3 vergleichbare Referenzen aus den letzten 3 vollständigen Kalenderjahren

Kriterju: Medja annwali tal-impjegati

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Benennung der Anzahl der in den letzten 3 vollständigen Kalenderjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte (für jedes Geschäftsjahr getrennt), gegliedert nach Berufsgruppen sowie nach Anzahl, welche im Geschäftsbereich tätig sind, in den die Erbringung der asugeschriebenen Leistungen fällt

Kriterju: Volum ta' negozju annwali ġenerali

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Erklärung über den Umsatz, der auf Leistungen entfällt, die mit den vorliegend ausgeschrieben Leistungen vergleichbar sind (jeweils getrennt ausgewiesen für die im jeweiligen Los enthaltenen Leistungsarten wie beispielsweise Unterhaltsreinigung, Glas- und Rahmenreinigung, Sonderreinigungen) unter Angabe des Eigenleistungsanteils, aufgeteilt für die letzten 3 vollständigen Kalenderjahre

Kriterju: Reġistrazzjoni f'reġistru professjonali rilevanti

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Nachweis der Eintragung in ein Berufsregister durch eine schriftliche Eigenerklärung mit Registernummer oder eine aktuelle Mitgliedsbescheinigung über die Eintragung in die Handwerksrolle bzw. eine aktuelle Mitgliedsbescheinigung der Zuständigen Industrie- und Handwerkskammer.

Kriterju: Reġistrazzjoni f'reġistru tal-kummerċ

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Nachweis über die Eintragung im Handelsregister durch eine schriftliche Eigenerklärung mit Registernummer oder einen aktuellen Handelsregistrauszug (Kopie oder Ausdruck aus dem elektronischen Register). Diese Nachweise können über die Eintragung in die allgemein zugängliche Liste des Vereins für Präqualifikation von Bauunternehmen e. V. (Präqualifikationsverzeichnis), als Einzelnachweise oder vorläufig als Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE) bzw. für nationale Bieter als Eigenerklärung zur Eignung (Formblatt Komm EU (D) EigE) vorgelegt werden.

Präqualifikationsnachweise werden zugelassen und anerkannt, wenn Sie in Form und Inhalt den geforderten Eignungsnachweisen entsprechen. Das Formblatt Komm EU (D) EigE ist den Ausschreibungsunterlagen beigelegt. Bieter, die ihren Sitz nicht in der Bundesrepublik Deutschland haben, haben gleichwertige Bescheinigungen von anerkannten Stellen ihres Herkunftslandes vorzulegen. Für Bescheinigungen, die nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, ist eine Übersetzung in die deutsche Sprache beizufügen.

**Informazzjoni dwar it-tieni stadju ta' proċedura b'żewġ stadji:**

Numru minimu ta' kandidati li għandhom jiġu mistiedna għat-tieni stadju tal-proċedura: 5

#### **5.1.10. Kriterji tal-ġhoti**

**Kriterju:**

Tip: Kwalità

Isem: Höhe der Ausführungsstunden

Deskrizzjoni: Höhe der Ausführungsstunden

Kategorija tal-kriterju tal-ġhoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-ġhoti: 35

**Kriterju:**

Tip: Kwalità

Isem: Konzepte

Deskrizzjoni: Konzepte

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 35

**Kriterju:**

Tip: Prezz

Isem: Preis

Deskrizzjoni: Gesamtpreis

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 30

**5.1.11. Dokumenti tal-akkwist**

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://www.vergabe24.de/vergabeunterlagen/54321-Tender-19eeeb7df15-6e4c751da5d036b6>

**5.1.12. Termini tal-akkwist**

**Termini tas-sottomissjoni:**

Sottomissjoni elettronika: Permissa

Indirizz għas-sottomissjoni: [www.vergabe24.de](http://www.vergabe24.de)

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elettroniku: Mhux permissa

Varjanti: Mhux permissa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Permissa

Skadenza biex jintlaqgħu t-talbiet għall-partecipazzjoni: 27/07/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant, Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

**Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:**

Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, id-dokumenti kollha neqsin relatati mal-offerent jistgħu jiġu pprezentati aktar tard.

Informazzjoni addizzjonali: Frist: 6 Kalendertage

**Termini tal-kuntratt:**

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjiegi protetti: Le

Fatturazzjoni elettronika: Permissa

Se tintuża l-ordni elettronika: le

Se jintuża l-pagament elettroniku: le

**5.1.15. Tekniki**

**Ftehim qafas:**

Ebda ftehim ta' qafas

**Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:**

Ebda sistema dinamika ta' xiri

**5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami**

Organizzazzjoni tar-rieżami: Vergabekammer Baden-Württemberg beim Regierungspräsidium Karlsruhe

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: Innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, kann ein

Nachprüfverfahren bei der Vergabekammer beantragt werden (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB).

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami: Stadt Lörrach, Recht /Baurecht/Vergabe

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni: Stadt Lörrach, Recht/Baurecht/Vergabe

**5.1. Lott: LOT-0004**

Titlu: Glasreinigung in ca. ca. 51 Objekten

Deskrizzjoni: Glasreinigung in ca. ca. 51 Objekten (alle Objektarten der Lose 1-3),  
Grundfläche ca. 27.800 m², Jahresreinigungsfläche ca. 27.800 m²  
Identifikatur intern: LOT-0004

#### **5.1.1. Għan**

Natura tal-kuntratt: Servizi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 90910000 Servizi tat-tindif

##### **Għażliet:**

Deskrizzjoni tal-għażliet: weitere Fristen siehe 2.1 Teilnahmewettbewerb zu Vergabe von Reinigungsdienstleistungen

#### **5.1.2. Post tal-prestazzjoni**

Belt: Lörrach

Kodiċi postali: 79539

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Lörrach (DE139)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Informazzjoni addizzjonali: ca. 51 Objekten (alle Objektarten der Lose 1-3)

#### **5.1.3. Tul ta' żmien stmat**

Data tal-bidu: 15/12/2026

Data tat-tmiem tad-durata: 15/12/2028

#### **5.1.6. Informazzjoni ġenerali**

##### **Parteċipazzjoni riżervata:**

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Iridu jingħataw l-ismijiet u l-kwalifiki professjonali tal-istaff assenjat biex iwettaq il-kuntratt:

Rekwiżit tat-talba għall-parteċipazzjoni

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva

Dan l-akkwist huwa adattat ukoll għall-intrapriżi żgħira u ta' daqs medju (SMEs): le

#### **5.1.7. Akkwist strateġiku**

Għan tal-akkwist strateġiku: Ebda akkwist strateġiku

#### **5.1.9. Kriterji tal-għażla**

Sors tal-kriterji ta' għażla: Avviż, Dokument tal-Akkwist, Dokument Uniku Ewropew tal-Akkwist (DUEA)

Kriterju: Referenzi fuq servizzi speċifiċi

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: 3 vergleichbare Referenzen aus den letzten 3 vollständigen Kalenderjahren

Kriterju: Medja annwali tal-impjegati

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Benennung der Anzahl der in den letzten 3 vollständigen Kalenderjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte (für jedes Geschäftsjahr getrennt), gegliedert nach Berufsgruppen sowie nach Anzahl, welche im Geschäftsbereich tätig sind, in den die Erbringung der asugeschriebenen Leistungen fällt

Kriterju: Volum ta' negozju annwali ġenerali

Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni: Erklärung über den Umsatz, der auf Leistungen entfällt, die mit den vorliegend ausgeschrieben Leistungen vergleichbar sind (jeweils getrennt)

ausgewiesen für die im jeweiligen Los enthaltenen Leistungsarten wie beispielsweise Unterhaltsreinigung, Glas- und Rahmenreinigung, Sonderreinigungen) unter Angabe des Eigenleistungsanteils, aufgeteilt für die letzten 3 vollständigen Kalenderjahre

**Kriterju: Registrazzjoni f'registru professjonali rilevanti**

**Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni:** Nachweis der Eintragung in ein Berufsregister durch eine schriftliche Eigenerklärung mit Registernummer oder eine aktuelle Mitgliedsbescheinigung über die Eintragung in die Handwerksrolle bzw. eine aktuelle Mitgliedsbescheinigung der Zuständigen Industrie- und Handwerkskammer.

**Kriterju: Registrazzjoni f'registru tal-kummerċ**

**Deskrizzjoni tal-kriterju ta' selezzjoni:** Nachweis über die Eintragung im Handelsregister durch eine schriftliche Eigenerklärung mit Registernummer oder einen aktuellen Handelsregisterauszug (Kopie oder Ausdruck aus dem elektronischen Register). Diese Nachweise können über die Eintragung in die allgemein zugängliche Liste des Vereins für Präqualifikation von Bauunternehmen e. V. (Präqualifikationsverzeichnis), als Einzelnachweise oder vorläufig als Einheitliche Europäische Eigenerklärung (EEE) bzw. für nationale Bieter als Eigenerklärung zur Eignung (Formblatt Komm EU (D) EigE) vorgelegt werden.

Präqualifikationsnachweise werden zugelassen und anerkannt, wenn Sie in Form und Inhalt den geforderten Eignungsnachweisen entsprechen. Das Formblatt Komm EU (D) EigE ist den Ausschreibungsunterlagen beigelegt. Bieter, die ihren Sitz nicht in der Bundesrepublik Deutschland haben, haben gleichwertige Bescheinigungen von anerkannten Stellen ihres Herkunftslandes vorzulegen. Für Bescheinigungen, die nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, ist eine Übersetzung in die deutsche Sprache beizufügen.

**Informazzjoni dwar it-tieni stadju ta' proċedura b'żewġ stadji:**

Numru minimu ta' kandidati li għandhom jiġu mistiedna għat-tieni stadju tal-proċedura: 5

#### **5.1.10. Kriterji tal-għoti**

**Kriterju:**

Tip: Kwalità

Isem: Höhe der Ausführungsstunden

Deskrizzjoni: Höhe der Ausführungsstunden

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 35

**Kriterju:**

Tip: Kwalità

Isem: Konzepte

Deskrizzjoni: Konzepte

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 35

**Kriterju:**

Tip: Prezz

Isem: Preis

Deskrizzjoni: Gesamtpreis

Kategorija tal-kriterju tal-għoti piż: Fattur ta' ponderazzjoni (persentaġġ, eżatt)

Numru tal-kriterju għall-għoti: 30

#### **5.1.11. Dokumenti tal-akkwist**

Lingwi li bihom id-dokumenti tal-akkwist huma disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Indirizz tad-dokumenti tal-akkwist: <https://www.vergabe24.de/vergabeunterlagen/54321-Tender-19eeeb7df15-6e4c751da5d036b6>

#### 5.1.12. Termini tal-akkwist

##### **Termini tas-sottomissjoni:**

Sottomissjoni elettronika: Permissa

Indirizz għas-sottomissjoni: [www.vergabe24.de](http://www.vergabe24.de)

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elettroniku: Mhux permissa

Varjanti: Mhux permissa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Permissa

Skadenza biex jintlaqgħu t-talbiet għall-partecipazzjoni: 27/07/2026 11:00:00 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant, Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

##### **Informazzjoni li tista' tiġi ssupplimentata wara l-iskadenza għas-sottomissjoni:**

Fid-diskrezzjoni tax-xerrej, id-dokumenti kollha neqsin relatati mal-offerent jistgħu jiġu ppreżentati aktar tard.

Informazzjoni addizzjonali: Frist: 6 Kalendertage

##### **Termini tal-kuntratt:**

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjiegi protetti: Le

Fatturazzjoni elettronika: Permissa

Se tintuża l-ordni elettronika: Ie

Se jintuża l-pagament elettroniku: Ie

#### 5.1.15. Tekniki

##### **Ftehim qafas:**

Ebda ftehim ta' qafas

##### **Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:**

Ebda sistema dinamika ta' xiri

#### 5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami

Organizzazzjoni tar-rieżami: Vergabekammer Baden-Württemberg beim Regierungspräsidium Karlsruhe

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: Innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, kann ein Nachprüfverfahren bei der Vergabekammer beantragt werden (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB).

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami: Stadt Lörrach, Recht/Baurecht/Vergabe

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni: Stadt Lörrach, Recht/Baurecht/Vergabe

## 8. Organizzazzjonijiet

### 8.1. ORG-7001

Isem uffiċjali: Stadt Lörrach, Recht/Baurecht/Vergabe

Numru tar-registrazzjoni: DE142381907

Indirizz postali: Luisenstraße 16

Belt: Lörrach

Kodiċi postali: 79539

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Lörrach (DE139)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: [vergabe@loerrach.de](mailto:vergabe@loerrach.de)

Telefown: +49 7621-415-651

Fax: +49 7621-415-353

**Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:**

Xerrej

Organizzazzjoni li tirċievi t-talbiet għall-partecipazzjoni

**8.1. ORG-7004**

Isem uffiċjali: Vergabekammer Baden-Württemberg beim Regierungspräsidium Karlsruhe

Numru tar-registrazzjoni: 08-A9866-40

Indirizz postali: Kapellenstraße 17

Belt: Karlsruhe

Kodiċi postali: 76131

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Karlsruhe, Stadtkreis (DE122)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: [vergabekammer@rpk.bwl.de](mailto:vergabekammer@rpk.bwl.de)

Telefown: +49 7219268730

Fax: +49 7219263985

Indirizz tal-internet: <https://rp.baden-wuerttemberg.de/rpk/>

**Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:**

Organizzazzjoni tar-rieżami

**8.1. ORG-7005**

Isem uffiċjali: Stadt Lörrach, Recht/Baurecht/Vergabe

Numru tar-registrazzjoni: DE1423819 07

Indirizz postali: Luisenstraße 16

Belt: Lörrach

Kodiċi postali: 79539

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Lörrach (DE139)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: [vergabe@loerrach.de](mailto:vergabe@loerrach.de)

Telefown: +49 7621415651

**Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:**

Organizzazzjoni li tipprovdi iktar informazzjoni dwar proċeduri tar-rieżami

**8.1. ORG-7006**

Isem uffiċjali: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numru tar-registrazzjoni: 0204:994-DOEVD-83

Belt: Bonn

Kodiċi postali: 53119

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Pajjiż: Il-Ġermanja

Email: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Telefown: +49228996100

**Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:**

TED eSender

## Informazzjoni dwar l-avviż

---

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: 4fd9deac-339c-420a-8df7-98112ed7fe7d - 01

Tip ta' formola: Kompetizzjoni

Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Sottotip tal-avviż: 16

Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 23/06/2026 10:14:09 (UTC+02:00) Ħin tal-Ewropa tal-Lvant,  
Ħin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 434287-2026

Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 120/2026

Data tal-pubblikazzjoni: 25/06/2026